



# Infolettre Programme Projets urbains

Juin 2010

---

## Sommaire

<a href="#">L'actualité du Programme Projets urbains</a>	page 1
<a href="#">L'actualité des projets</a>	page 2
<a href="#">Informations complémentaires sur le développement de quartiers</a>	page 6

Le **Programme Projets urbains - Intégration sociale dans des zones d'habitation** est une des mesures préconisées dans le «Rapport sur les mesures d'intégration» approuvé en 2007 par le Conseil fédéral. Le Programme soutient des projets de développement de quartier dans les zones d'habitat existantes des petites et moyennes villes. Ces projets impliquent une approche intégrale et interdisciplinaire ainsi que la collaboration entre les acteurs représentatifs de divers intérêts, en vue d'améliorer la qualité de vie et de promouvoir l'intégration sociale.

Le Programme Projets urbains est interdépartemental. En font partie l'Office fédéral du développement territorial, l'Office fédéral des migrations, l'Office fédéral du logement, l'Office fédéral du sport, le Service de lutte contre le racisme et la Commission fédérale pour les questions de migration. Le Programme offre un soutien financier et technique durant une phase pilote de quatre ans (2008-2011) à onze communes : Baden, Berthoud, Montreux, Olten, Pratteln, Renens, Rorschach, Schaffhouse, Spreitenbach, Vevey et Yverdon-les-Bains.

Vous trouverez dans cette infolettre les actualités relatives au Programme Projets urbains et aux projets eux-mêmes.

## L'actualité du Programme Projets urbains

---

### **Echange d'expériences du 11 mars 2010 : « Evaluation des activités 2009 : quels enseignements tirer ? »**

Une plate-forme d'échange réunit tous les participants au Programme deux fois par année. Ces rencontres, qui sont basées sur des thématiques prégnantes pour les projets, allient présentations et travail en ateliers pour favoriser la réflexion autour des actions mises en place, la discussion des méthodes utilisées ainsi que la capitalisation des savoir-faire.

Le dernier échange d'expériences, qui a eu lieu le 11 mars 2010 à Olten, avait pour objectifs d'approfondir et de valoriser les conclusions et recommandations du Rapport intermédiaire d'évaluation 2009. En effet, une équipe externe évalue chaque année la mise en œuvre du Programme au niveau de la Confédération et des onze projets urbains. Sur cette base, les participants ont débattu en atelier, à l'aide de présentations de situations concrètes, de quatre enjeux forts mis en évidence par le rapport : la diversité des processus participatifs, la mise à profit des ressources de la société civile, la répartition des tâches entre les élus, l'administration et les mandataires externes ainsi que la collaboration verticale avec le canton et la Confédération.

La discussion a été intéressante et engagée. La méthode de l'échange d'expérience sur la base de cas concrets permet de maximiser les possibilités d'apprentissage pour les participants. Ces derniers ont ainsi pu clarifier les orientations de leur projet et tirer des enseignements pour sa mise en œuvre. Il en ressort notamment qu'il n'y a pas de recette unique pour la bonne marche d'un projet et que le contexte local est un élément clé qui doit absolument être pris en considération.

### **Nouvelle adresse Internet [www.projetsurbains.ch](http://www.projetsurbains.ch)**

Le Programme Projets urbains bénéficie depuis ce printemps d'une nouvelle adresse Internet : [www.projetsurbains.ch](http://www.projetsurbains.ch).

## **L'actualité des projets**

---

Le Programme Projets urbains soutient la mise en place d'une approche globale qui permet de coordonner les différentes actions et d'en améliorer ainsi l'efficacité. Vous trouverez dans cette section les actualités des projets. L'accent est mis sur quelques points forts, comme une méthode participative originale ou la mise en œuvre d'une mesure particulière. Une description plus générale des projets se trouve dans le document « [Présentation des projets](#) », disponible sur le [site Internet du Programme Projets urbains](#).

### **Baden: Quartierentwicklung im Prozess**



Dans le quartier de Meierhof, la mise en place de prestations destinées aux enfants et aux jeunes s'est poursuivie. Début 2010, l'association faïtière « Spielgruppen Baden » a ainsi ouvert un jardin d'enfants dans ce quartier avec le soutien du programme communal "Quartierentwicklung im Prozess". En mars 2010, un nouveau centre de rencontres pour jeunes a vu le jour, résultat de la collaboration entre un groupe de jeunes et le service de la jeunesse de la ville de Baden.

Dans le quartier de Kappelerhof, les travaux préparatoires sont en cours en vue du développement des constructions du secteur « Brisgi ». Dans ce secteur, une étude a été menée pour améliorer la desserte par la mobilité douce. Cette étude se base sur une analyse socio-spatiale à l'échelle de la ville; des scénarios ont été élaborés pour les groupes cibles des immeubles d'habitation qu'il est prévu de construire. Enfin, un processus de planification participatif est en cours pour le réaménagement des espaces extérieurs de l'école du quartier.

Pour tout complément d'information, veuillez consulter le [site Internet de la ville de Baden](#).

## Berthoud: Projet urbain «Bunterleben»



A Berthoud, un jardin d'enfants qui encourage l'apprentissage précoce de la langue a été créé à l'attention des enfants en âge préscolaire. Ce lieu permet aux enfants issus d'une famille non germanophone de se familiariser avec l'allemand de manière ludique. L'établissement a vu le jour grâce à la participation financière du « projet urbain », de l'association de quartier, du Crédit d'intégration de la Confédération et d'autres donateurs et soutiens.

Des travailleuses sociales sont à la disposition de la population dans le bureau de quartier; leurs postes sont financés par la paroisse réformée. Le bureau propose aussi un vaste programme de loisirs pour toutes les tranches d'âge, mais en accordant une attention particulière aux personnes du troisième âge et aux enfants.

Les 19 et 20 juin s'est déroulée « Gyrifest im Park », une fête de quartier sur le thème du sport. Plusieurs sociétés locales ont ainsi eu l'occasion de se présenter et d'initier les habitants du quartier à leur sport. Un marché aux puces et un concert ont également eu lieu à cette occasion.

De plus, les résultats de la démarche participative pour les mesures de protection contre les crues sont présentés dans le rapport « Uferweg Mitwirkungsbericht » du 31 Mai 2010. Le rapport est disponible sur le [site Internet de la ville de Burgdorf](#).

## Montreux: Projet urbain Clarens

Le projet de réaménagement de la Grand'Place est présenté à la population au cours d'ateliers. Lors du deuxième atelier, le 23 mars 2010, l'avant-projet a été de manière générale bien accueilli. Les autorités politiques étaient présentes à la séance et les points relevés par les participants seront pris en compte pour élaborer une nouvelle version de l'avant-projet. Plus d'informations sur le site Internet [www.clarensemble.ch](http://www.clarensemble.ch).

La commission d'intégration a réalisé un petit film en questionnant les habitants du quartier sur la question de l'intégration. Le film est visible sur le [site Internet du projet](#).

## Olten: «Chance Olten-Ost»

Olten met en oeuvre toute une palette de mesures dans le domaine de l'intégration. Par exemple, la commune a organisé des cours d'allemand dans un parc pour leur donner une plus grande visibilité et pour sensibiliser ainsi un public plus large. Par ailleurs, une salle de gymnastique est réservée aux jeunes de 13 à 17 ans chaque samedi jusqu'à minuit («Midnight Olten»), leur permettant ainsi de se retrouver et d'exercer plusieurs activités sportives.

La commune participe également à la mise en oeuvre de projets cantonaux, tels que le projet «Schrittweise», destiné à la prévention active de la violence dans les familles, ou encore «Family Literacy», qui familiarise les enfants avec la langue allemande en racontant des histoires. Enfin, la commune a mis au concours un poste de travail pour améliorer la coordination du projet et renforcer sa présence dans le quartier.

Pour tout complément d'information, veuillez consulter le [site Internet de la Ville d'Olten](#).

### Pratteln: «Quartierentwicklung Pratteln Längi»



Le processus de développement initié dans le quartier de Längi à Pratteln a notamment abouti à la création du « Forum Längi ». Depuis l'automne 2009, le « Forum Längi » se transforme progressivement en lieu d'échanges, de rencontres et d'organisation de la vie de quartier. Actuellement, le Forum réunit plus de trente personnes, migrantes ou non, domiciliées dans le quartier ; il est dirigé par un noyau de sept personnes. Le Forum a pour fonction d'initier le processus de développement du quartier auprès de la population. Il sert aussi d'intermédiaire, assure la traduction pour faire comprendre les objectifs du projet et organise des séances d'information. Ses membres participent activement à d'autres projets de développement du quartier de Längi comme la campagne d'information sur la propreté et les déchets, la planification de nouvelles places de jeu pour les enfants, la création de lieux de rencontres ou l'organisation de la fête de quartier (« Längifest »), pour n'en citer que quelques-uns.

En plus des membres du Forum Längi, le contact avec les migrants du quartier qui ne maîtrisent pas bien la langue allemande est assuré par des médiateurs culturels. Ces derniers ne réalisent pas uniquement un travail de traduction puisqu'ils expliquent également les tenants et les aboutissants du processus participatif dans plusieurs langues et animent des débats.

Pour tout complément d'information concernant le projet «Quartierentwicklung Pratteln Längi», veuillez consulter le [site Internet de la ville de Pratteln](#).

### Renens: Requalification du quartier de Florissant à Renens

Les habitants ont été invités à se prononcer sur le projet de révision du plan de quartier demandé par certains propriétaires du quartier. Au cours d'ateliers de concertation, ils ont ainsi pu visualiser les modifications que le projet engendre dans le quartier et faire entendre leurs revendications.

### Rorschach: Projet urbain Stadt Rorschach



La création d'un bureau de quartier a été décidée par le comité de pilotage afin de renforcer la visibilité du projet dans le quartier. Ce bureau ouvrira ses portes en août 2010. Son activité est limitée à une année. Les actions «Quartierpalaver.ch» et «Archiv der Zeichen» ont permis de marquer la présence du projet dans le quartier : «Quartierpalaver.ch» est le nom donné à la démarche qui consistait, pour une cinquantaine d'étudiants de la HES de Saint-Gall, à arpenter les rues du quartier pendant deux jours afin d'interviewer les habitants et de récolter leurs histoires. Cette démarche s'est achevée par un apéritif qui a réuni les habitants et les étudiants. «Archiv der Zeichen» est également un projet qui impliquait des étudiants : il s'agissait de réaliser des instantanés du quartier pour présenter une vision extérieure sur cette partie de la ville. Les histoires, un film et les photographies sont visibles sur <http://quartierpalaver.ch>.

### Schaffhouse: Generationenprojekt im Quartier Geissberg/Hochstrasse



Ce projet a permis de créer des «Senioren-Cafés» (cafés pour les aînés), afin de donner aux habitants du quartier l'occasion de se retrouver une fois par semaine et de briser leur isolement. Organisés par un groupe d'aînés du quartier soutenus par la travailleuse sociale du quartier, ces cafés sont fréquentés régulièrement par 20 ou 30 personnes. Les aînés participent par ailleurs à l'organisation de plusieurs manifestations qui ont lieu dans le quartier, comme par exemple l'inauguration d'une place de jeux, le repas de Noël ou une exposition consacrée aux œuvres d'étudiants de la Haute école d'art de Zurich. Cette exposition montrait 14 œuvres (dessins, collages, installations) mettant en scène le quartier. Ce projet est arrivé à son terme fin 2009 avec la rédaction d'un rapport final.

### **Spreitenbach: Quartier «Langäcker»**

Le projet urbain «Quartier Langäcker» de la commune de Spreitenbach a pour objectif de déclencher un processus de rénovation urbaine. L'impulsion a été donnée par le projet de ligne ferroviaire urbaine Limmattal. Le processus cherche à améliorer l'intégration sociale et, de ce fait, d'accroître l'attrait général de ce quartier. Dès le printemps, plusieurs ateliers sont organisés, destinés aux représentants de plusieurs groupes s'intéressant, afin de compléter par des informations et des impressions personnelles les données récoltées dans les études préalables. Cette démarche permet de rendre accessible le savoir local des habitants et des spécialistes, essentiel pour évaluer la situation et pour définir les interventions requises.

### **Vevey: Ville de Vevey – Quartier «Général Guisan»**



Le projet prévoit la création d'une Maison de quartier. Les discussions pour la location de locaux à cet effet sont très avancées. De plus, le groupe de conduite a élaboré une charte et un règlement d'utilisation. Ce groupe a également établi un projet de cahier des charges pour la personne qui exercera l'activité d'animateur/trice de cette maison.

L'installation d'un passage sécurisé pour les piétons le long de l'avenue Général-Guisan s'est concrétisée tout récemment. Ce passage supplémentaire était demandé de longue date par les habitants. Il aura également pour effet de limiter la vitesse des véhicules sur cette artère qui connaît un trafic routier important.

Une rencontre a eu lieu avec les propriétaires et/ou gérants des immeubles du quartier afin de les informer sur le projet urbain et sur les attentes à leur encontre (entretien des immeubles, gestion des déchets, place de jeu).

### **Yverdon: Développement de la politique communautaire à Yverdon-les-Bains**



Depuis 2006, un processus communautaire est en cours dans le quartier Pierre-de-Savoie. Plusieurs projets ont déjà été réalisés par les habitants, comme un groupe d'entraide qui réunit des bénévoles proposant des aides ponctuelles à leurs voisins. Un projet de réaménagement du verger a reçu le soutien de l'Agenda 21 de la commune et de l'association Equiterre. Une nouvelle activité s'adressant aux plus jeunes a débuté durant l'hiver 2010: il s'agit des après-midis « InterGénération » durant lesquelles les habitants proposent des activités récréatives aux enfants du quartier. Le 6<sup>ème</sup> Forum du 19 juin a permis de réunir les habitants du quartier, les représentants des autorités politiques ainsi que les services de la ville pour présenter l'état d'avancement des travaux. Des activités spéciales pour les jeunes et personnes âgées ont permis d'agrémenter cette rencontre.

A la Villette, un nouveau projet de processus communautaire a démarré. Un travailleur social hors murs engagé par la ville et un animateur de proximité de Pro Senectute Vaud ont commencé à investir le terrain à la rencontre des aînés et des jeunes. L'objectif est de créer des liens au sein de ces groupes d'habitants, de réfléchir avec eux aux projets susceptibles d'être mis sur pied dans le quartier et de les mobiliser autour des événements existants à la Villette.

Plus d'information sur le [site Internet de Pro Senectute Vaud](#).

## **Informations complémentaires sur le développement de quartiers**

---

### **Focus 3/10 de l'Union des villes suisses**

L'Union des villes suisses consacre la lettre d'information du mois de mai au Programme Projets urbains. L'interview du maire d'Olten et deux articles permettent de donner un premier aperçu du Programme. Ce numéro est disponible sur le [site Internet de l'Union des villes suisses](#).

### **Congrès "10 ans de développement des quartiers: rétrospective et perspectives"**

Le congrès "10 ans de développement des quartiers: rétrospective et perspectives" a eu lieu les 27 et 28 janvier 2010 à Lucerne. Les présentations ont portées sur l'évolution et le bilan du développement des villes et des quartiers au niveau national et international. Les expériences réalisées dans de nombreuses villes suisses ont notamment été exposées au cours d'ateliers. Les documents présentés à l'occasion de ce congrès sont disponibles sur le [site Internet de la Haute école de Lucerne](#).

### **Contact**

Programme Projets urbains

Jude Schindelholz

Tél. +41 (0)31 323 73 29

E-Mail: [jude.schindelholz@are.admin.ch](mailto:jude.schindelholz@are.admin.ch)

[www.projetsurbains.ch](http://www.projetsurbains.ch)